

Studieplan for Engelsk for lærere 2 - Læreren i et fagfellesskap (30 studiepoeng) (2009–2010)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 30

Studiets varighet: 1 år

Undervisningsspråk: Engelsk

Stuedsted: Halden/delvis nettbasert.

Kontakt

HiØ VIDERE

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Engelsk for lærere 2 - Læren i et fagfellesskap (30 studiepoeng) tar utgangspunkt i Kunnskapsdepartementets strategiplan **Kompetanse for kvalitet - Strategi for videreutdanning av lærere og St. meld. nr 11 (2008-2009) - Læreren - Rollen og utdanningen.**

Studiet er profesjonsrettet og praksisnært, og studieplanen er utformet i tråd med kompetansemålene og andre sentrale elementer i Kunnskapsløftet. Studiet bygger på lærerens undervisningserfaring og undervisningskompetanse og fokuserer på muntlig og skriftlig språkferdighetstrening og fagdidaktisk refleksjon.

Opptak

Bestått lærerutdanning, tilsatt i undervisningsstilling samt bestått Engelsk for lærere 1 (30 studiepoeng) eller tilsvarende.

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Engelsk for lærere 2 legger til rette for at lærerens undervisningserfaring og undervisningskompetanse skal være et utgangspunkt for å tilegne seg og videreutvikle kunnskaper, ferdigheter og holdninger som er nødvendige for å bli en dyktig lærer.

Gjennom hele studiet legges det stor vekt på egen muntlig og skriftlig språkferdighetsstrening og på utvikling av fagdidaktisk refleksjon bl.a. ved at læreren fortløpende prøver ut tilegnet kunnskap i klasserommet med sine elever gjennom ulike prosjekter og tematiske oppgaver, gjennomfører presentasjoner for medstudenter og utveksler erfaringer.

Studieplanen er utformet i tråd med kompetansemålene og andre sentrale elementer i Kunnskapsløftet.

Studiet består av to emner:

Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver (15 studiepoeng)

Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur (15 studiepoeng)

Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver bør tas før Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur.

Engelsk for lærere 2 bygger på Engelsk for lærere 1. Studiet kan også tas av lærere som tidligere har oppnådd kompetanse i engelsk tilsvarende 30 studiepoeng.

Organisering og læringsformer

Studiet går over to semestre og er emnebasert med 15 studiepoeng per semester. Det er organisert som 2-3 samlinger à 2-3 dager per semester. Som en del av studiet inngår et studieopphold av 1-2 ukers varighet ved Det norske studiesenter i York, Storbritannia. Kostnader knyttet til studieoppholdet dekkes av skoleeier.

En vesentlig del av studiet er nettbasert bl.a. ved bruk av en læringsplattform; på denne måten gis informasjon, arbeidsoppgaver leveres inn, tilbakemeldinger gis og diskusjonsfora vil være tilgjengelig. Selvstudium, individuelt og som samarbeid i nettgrupper, er en sentral arbeidsform.

Opplæring i bruk av bibliotek tjenester gis i løpet av studiet. Kunnskap om og erfaring i bruk av bibliotek tjenester vil være en nødvendighet for å kunne gjennomføre studiet på en tilfredsstillende måte.

Den enkelte student forventes å være en aktiv bidragsyter gjennom hele studiet.

Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet, se for øvrig punktet Studiets oppbygging og innhold.

Internasjonalisering

Som en del av studiet inngår et studieopphold av 1-2 ukers varighet ved Det norske studiesenter i York, Storbritannia. Studiet er i seg selv internasjonalt orientert ved sitt fokus på andre kulturer og interkulturell kompetanse.

Tilbakemelding underveis

I begge emnene gis det tilbakemelding og veiledning. Det forventes at også studenten tar kontakt med veileder.

Vurdering

Emnene har arbeidskrav som forutsetning for sluttvurdering, se de enkelte emnebeskrivelsene.

Det benyttes både skriftlig og muntlig vurdering i emnene, se den enkelte emnebeskrivelse.

Det gis gradert bokstavkarakter i begge emner på en skala A- F, hvor A er beste karakter, E er dårligste beståtte karakter og F betyr ikke bestått.

Litteratur

Se de enkelte emnebeskrivelsene.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Eystein Arntzen, 26. mai 2009

Studieplanen gjelder for

studieåret 2009 - 2010

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2009

Engelsk for lærere 2 - Læreren i et fagfellesskap

LSK201ENG09

Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver

15 stp

Vår 2010

Engelsk for lærere 2 - Læreren i et fagfellesskap

LSK202ENG09

Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur

15 stp

LSK201ENG09 Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver (Høst 2009)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Emneansvarlig: Ingebjørg Merete Mellegård

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i videreutdanningen *Engelsk for lærere 2 - Læreren i et fagfellesskap* (30 studiepoeng).

Undervisningssemester

1, semester (høst).

Innhold

Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver danner det faglige fundamentet for videre arbeid i *Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur*. Det er viktig at læreren kjenner seg trygg i sin rolle som språklærer og profesjonsutøver og opparbeider beredskap for å kunne møte nye og endrede krav til språklærerens kunnskaper. På denne måten legger emnet grunnlaget for at språklæreren skal se sin kompetansebygging som en livslang prosess.

Videre har emnet fokus på språklærerens rolle i et fagfellesskap ved egen skole og i andre sammenhenger. Dette emnet tar utgangspunkt i studentens undervisningserfaring og fokuserer på bevisstgjøring og videreutvikling av undervisningspraksis. Gjennom hele emnet legges det vekt på utvikling av egen språkferdighet og kunnskap om engelsk.

Emnet har følgende innhold:

- *Kunnskapsløftet* og læreplanen i engelsk
- teorier om og prinsipper for fremmedspråkopplæring
- overgangen fra barnetrinn til ungdomstrinn og fra ungdomstrinn til videregående skole
- vurdering av elevarbeider og språklæreren som veileder
- pedagogisk bruk av IKT
- grunnleggende metoder for utviklingsarbeid i klasserommet
- tilpasset opplæring
- kunnskap om og forståelse for kultur, samfunnsliv og litteratur i den engelsktalende verden
- kunnskap om engelsk som dannelsesfag og innsikt i interkulturelle perspektiver
- øving i språkbruk gjennom lytting, lesing, skrivning, forberedt muntlig produksjon og spontan muntlig samhandling
- øving i hensiktsmessig ordforråd, idiomatikk og grammatiske strukturer
- øving i uttale, intonasjon og lydskrift

Undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester. Studiet er nettbasert, samt organisert med 2-3 samlinger á 2-3 dager. Høgskolens læringsplattform benyttes og det gis opplæring i bruk av plattformen.

Selvstudium, individuelt og i nettgrupper, vil være en vesentlig arbeidsform samt utprøving av tilegnet kunnskap i klasserommet med egne elever, presentasjoner for medstudenter og utveksling av erfaringer. Det blir lagt vekt på å skape et læringsmiljø der studentene kan samarbeide og kommunisere med hverandre og slik bli aktive bidragsytere i et fagfellesskap.

Arbeidsoppgavene (se pkt Arbeidskrav nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.

Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Før studenten kan framstille seg til eksamen, må arbeidskravene spesifisert nedenfor være levert og/eller utført innen fastsatt frist gitt i semesterplanen og godkjent av faglærer.

Innlevering av arbeidsmappe med tekster (individuell, skriftlige og muntlige tekster). Antall og sjangere spesifiseres i semesterplanen. Tekstene forutsettes levert til fastsatt tid for å få rett til veiledning.

- Oppgavesett i fonetikk/grammatikk/tekstkompetanse (individuell, skriftlig).
- Innlegg i en nettdiskusjon basert på en fagartikkel som kan anvendes i fagmiljøet på egen skole (individuell, skriftlig).
- Dokumentasjon av arbeid med å etablere kontakt med kollegaer internasjonalt, for eksempel via eTwinning, Skype, etc. (individuell, skriftlig).
- Erfaringsutveksling av arbeidet med å etablere internasjonale kontakter (i grupper).

Eksamen

Individuell 4-timer skriftlig eksamen og individuell eksamensmappe

Skriftlig skoleeksamen består av en fonetikk-, en grammatikk- og en tekstkompetansedel. Ingen hjelpemidler er tillatt til skriftlig eksamen.

Eksamensmappen skal inneholde to tekster. Oppgavene til disse vil bli gitt to uker før den skriftlige eksamenen. Eksamensmappen leveres som en del av den skriftlige skoleeksamenen.

Eksamensmappen og eksamensbesvarelsen vurderes av to interne sensorer. Alle deler av eksamenen må bestås. Det benyttes en gradert karakterskala fra A til F, hvor A er beste karakter, E dårligst beståtte karakter og F betyr "ikke bestått".

Ved kontinuasjon må skriftlig eksamen avlegges på nytt og ny eksamensmappe leveres.

Litteratur

Digital Storytelling (2008): <http://digitalstorytelling.coe.uh.edu/>, The University of Houston

Dumas, F. (2004): *Funny in Farsi, A Memoir of Growing Up Iranian in America*, Random House Trade

Drew, I & Sørheim, B. (2009): *English Teaching Strategies - Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*, Det Norske Samlaget

Dypedahl, M., Hasselgård, H. & Løken, B. (2006): *Introducing English Grammar*, Fagbokforlaget

Kunnskapsløftet: Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og videregående opplæring, læreplan i engelsk, engelsk versjon, (2006), Kunnskapsdepartementet

(Kan lastes ned fra Utdanningsdirektoratets nettsider, <http://www.udir.no/grep>)

Kunnskapsløftet: Revidert rundskriv om innføringen av Kunnskapsløftet, F-012-08 (2008), Kunnskapsdepartementet

(Kan lastes ned fra Utdanningsdirektoratets nettsider, <http://www.udir.no/grep>)

Hewings, M. (2005): *Advanced Grammar in Use*, Cambridge University Press
(for selvstudium)

Hill, J. & Lewis, M. (eds.) (1997): *Dictionary of Selected Collocations*, Language Teaching Publications

Nilsen, T.S. & Rugesæter, K. (2008): *Basic English Phonetics for Teachers*, Fagbokforlaget

Ohler, J. (2008): *Digital Storytelling in the Classroom, New Media Pathways to Literacy, Learning and Creativity*, Corwin Press

Oshima, A. & Hogue, A. (2006): *Writing Academic English*, Pearson Education
(noen kapitler)

Saville-Troike, M. (2005): *Introducing Second Language Acquisition*, Cambridge UP
(noen kapitler)

Swan, M. (3rd ed. 2005): *Practical English Usage*, Oxford UP

Artikler og handouts

Alle studenter må ha en engelsk/engelsk ordbok, f.eks. *Collins Concise Dictionary*, *Longman Dictionary of Contemporary English*, eller *Oxford Advanced Learner's Dictionary*.

Dessuten anbefales en synonymordbok, f.eks. *Roget's Thesaurus* eller *Collins Concise Thesaurus*.

Til oppslag og supplement:

- Bækken, B. (2006): *English Grammar. An introduction for students of English as a foreign language*, Fagbokforlaget
- Grellet, F. (1996): *Writing for Advanced Learners of English*, Cambridge UP
- Griffith, K. (2005): *Writing Essays about Literature, A guide and Style Sheet*, Cengage Learning
- Harmer, J. (2007): *How to Teach English*, Pearson English Language Teaching
- Harmer, J. (2007): *The Practice of English Language Learning*, Pearson English Language Teaching
- Hasselgård, H., Johansson, S. & Lysvåg, P. (1998): *English Grammar: Theory and Use*, Universitetsforlaget
- Jones, D. (16th ed. 2006): *English Pronouncing Dictionary*, eds. Roach, P. & Hartman, J.,
- Lysvåg, P. (2005): *The English Language - A Text-Based Resource Book*, Høyskoleforlaget
- Nilsen, T. S. (2002): *British and American English Pronunciation*, Universitetsforlaget
- Pinter, Annamaria. (2006): *Teaching Young Language Learners*, Oxford University Press
- Williams, M. (2006): *Psychology for Language Teachers*, Cambridge University Press

Det tas forbehold om endringer.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:59:28

LSK202ENG09 Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur (Vår 2010)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Emneansvarlig: Ingebjørg Merete Mellegård

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i videreutdanningen *Engelsk for lærere 2 - Læreren i et fagfellesskap* (30 studiepoeng).

Undervisningssemester

2. semester (vår).

Innhold

Engelsk 202 Kultur, samfunn og litteratur bygger på det faglige fundamentet som er lagt i *Engelsk 201 Språklærer og profesjonsutøver*. Temaer om ulike sider av kultur, samfunnsliv og litteratur i engelsktalende land står sentralt i dette emnet. Den grunnleggende ferdigheten "å kunne lese i engelsk" videreføres gjennom barne- og ungdomslitteratur som motivasjonsfaktor.

En annen hovedkomponent i emnet er læreren som en utforskende aktør for å holde seg fortløpende oppdatert om ny praksis og nye læringsformer. På denne måten kan læreren være en bidragsyter i et fagfellesskap, bli ved å utvikle planer for faget.

Emnet har følgende innhold:

- *Kunnskapsløftet* og læreplanen i engelsk
- engelsk som dannelsesfag
- valg og organisering av aktiviteter i opplæringen
- kunnskap om og forståelse for kultur, samfunnsliv og litteratur i Storbritannia
- kunnskap om og forståelse for kultur, samfunnsliv og litteratur i andre engelsktalende land
- sosiolingvistiske aspekter
- interkulturelle perspektiver
- læreren som utforskende aktør
- læreren som bidragsyter i et fagfellesskap
- prinsipper for utvikling av planer for faget
- vurdering av IKT som pedagogisk verktøy
- øving i språkbruk gjennom lytting, lesing, skriving, forberedt muntlig produksjon og spontan muntlig samhandling
- øving i hensiktsmessig ordforråd, idiomatikk og grammatiske strukturer
- øving i uttale, intonasjon og lydskrift

Undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester. Studiet er nettbasert samt organisert med 2-3 samlinger á 2-3 dager. Høgskolens læringsplattform benyttes og det gis opplæring i bruk av plattformen.

Selvstudium, individuelt og i nettgrupper, vil være en vesentlig arbeidsform samt utprøving av tilegnet kunnskap i klasserommet med egne elever, presentasjoner for medstudenter og utveksling av erfaringer. Det blir lagt vekt på å skape et læringsmiljø der studentene kan samarbeide og kommunisere med hverandre og slik bli aktive bidragsytere i et fagfellesskap.

Arbeidsoppgavene (se pkt. Arbeidskrav nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.

I løpet av semesteret vil det legges til rette for et studieopphold ved Det norske studiesenter i York, Storbritannia, av 1-2 ukers varighet. Kostnader knyttet til studieoppholdet dekkes av skoleeier.

Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Før studenten kan framstille seg til eksamen, må arbeidskravene spesifisert nedenfor være levert og/eller utført innen fastsatt frist gitt i semesterplanen og godkjent av faglærer:

- Utviklingsarbeid om kultur, samfunnsliv og litteratur i Storbritannia (i grupper). Arbeidet utføres under studieoppholdet ved Det norske studiesenter i York, Storbritannia, og presenteres på samling etter studieoppholdet (muntlig). For de som ikke deltar i York vil det være selvstudium innenfor samme tema med tilsvarende arbeidskrav.
- Oppgavesett i fonetikk/grammatikk/tekstkompetanse (individuelt, skriftlig).
- Undervisningsopplegg med IKT som pedagogisk verktøy (individuelt, digitalt).
- Systematisk evaluering av undervisningsopplegget om IKT som pedagogisk verktøy basert på FOU-kriterier. Dokumentasjon i form av en kort rapport (individuelt, skriftlig).
- Plan for oppbygging av barne- og ungdomslitteratur som ressurs for språklæring ved egen skole (i grupper, skriftlig).

Eksamen

Muntlig eksamen i par/gruppe med individuell vurdering.

Varighet ca 45 minutter.

Ingen hjelpemidler er tillatt.

Eksamenen er både en språkferdighetsprøve og en prøve på kunnskap om lærestoffet. Studentenes evne til å kommunisere effektivt på idiomatisk engelsk med god uttale og intonasjon vektlegges på lik linje med studentenes kunnskap om lærestoffet.

Eksamenen vurderes av en ekstern og en intern sensor. Det gis individuelle karakterer.

Det benyttes en gradert karakterskala fra A til F, hvor A er beste karakter, E dårligst beståtte karakter og F betyr "ikke bestått".

Litteratur

Drew, I & Sørheim, B. (2009): *English Teaching Strategies - Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*, Det Norske Samlaget

Dypedahl, M., Hasselgård, H. & Løken, B. (2006): *Introducing English Grammar*, Fagbokforlaget

Foer, J. S. (2006): *Extremely Loud and Incredibly Close*, Penguin Books Ltd

Kunnskapsløftet: Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og videregående opplæring, læreplan i engelsk, engelsk versjon, (2006),

Kunnskapsdepartementet

(Kan lastes ned fra Utdanningsdirektoratets nettsider, <http://www.udir.no/grep>)

Kunnskapsløftet: Revidert rundskriv om innføringen av Kunnskapsløftet, F-012-08

(2008), Kunnskapsdepartementet

(Kan lastes ned fra Utdanningsdirektoratets nettsider, <http://www.udir.no/grep>)

Hewings, M. (2005): *Advanced Grammar in Use*, Cambridge University Press

(for selvstudium)

Hill, J. & Lewis, M. (eds.) (1997): *Dictionary of Selected Collocations*, Language Teaching Publications

Mansfield, K. *The Voyage* (novelle, handout)

Miller, A. (2000): *The Crucible*. Penguin Books Ltd.

Nilsen, T.S. & Rugesæter, K. (2008): *Basic English Phonetics for Teachers*, Fagbokforlaget

Nye, D. (2009): *Contemporary American Society*, Akademisk Forlag

(noen kapitler)

Ohler, J. (2008): *Digital Storytelling in the Classroom, New Media Pathways to Literacy, Learning and Creativity*, Corwin Press

Oshima, A. & Hogue, A. (2006): *Writing Academic English*, Pearson Education

(noen kapitler)

Rai, B. (2001): *(Un)arranged Marriage*, Random House Children's Books

Rhys, J. (2001): *Wide Sargasso Sea*, Penguin Books Ltd

Sevaldsen, J., Vadmand, O. & Mustad, J. E. (2008): *Contemporary British Society*, Akademisk Forlag (noen kapitler)

Saville-Troike, M. (2005): *Introducing Second Language Acquisition*, Cambridge UP
(noen kapitler)

Swan, M. (3rd ed. 2005): *Practical English Usage*, Oxford UP

Walker, A. (2004): *The Color Purple*, Orion Publishing Co

Et utvalg dikt

Artikler og handouts

Alle studenter må ha en engelsk/engelsk ordbok, f.eks. *Collins Concise Dictionary*, *Longman Dictionary of Contemporary English*, eller *Oxford Advanced Learner's Dictionary*.

Dessuten anbefales en synonymordbok, f.eks. *Roget's Thesaurus* eller *Collins Concise Thesaurus*.

Til oppslag og supplement:

Bækken, B. (2006): *English Grammar. An introduction for students of English as a foreign language*, Fagbokforlaget

Grellet, F. (1996): *Writing for Advanced Learners of English*, Cambridge UP

Griffith, K. (2005): *Writing Essays about Literature, A guide and Style Sheet*, Cengage Learning

Harmer, J. (2007): *How to Teach English*, Pearson English Language Teaching

Harmer, J. (2007): *The Practice of English Language Learning*, Pearson English Language Teaching

Hasselgård, H., Johansson, S. & Lysvåg, P. (1998): *English Grammar: Theory and Use*, Universitetsforlaget

Jones, D. (16th ed. 2006): *English Pronouncing Dictionary*, eds. Roach, P. & Hartman, J.,

Lysvåg, P. (2005): *The English Language - A Text-Based Resource Book*, Høyskoleforlaget

Nilsen, T. S. (2002): *British and American English Pronunciation*, Universitetsforlaget

Pinter, Annamaria. (2006): *Teaching Young Language Learners*, Oxford University Press

Williams, M. (2006): *Psychology for Language Teachers*, Cambridge University Press

Det tas forbehold om endringer.